



<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
II Sdělení		
SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE		
Evropská komise		
2012/C 226/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6631 – Permira Europe III/Telepizza) ⁽¹⁾	1
2012/C 226/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6587 – Molson Coors/StarBev) ⁽¹⁾	1
2012/C 226/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.5999 – Sanofi-Aventis/Genzyme) ⁽¹⁾	2
2012/C 226/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6639 – Silver Lake/Global Blue) ⁽¹⁾	2
2012/C 226/05	Zahájení řízení (Případ COMP/M.6570 – UPS/TNT Express) ⁽¹⁾	3
2012/C 226/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6573 – ForFarmers/Agricola) ⁽¹⁾	4
2012/C 226/07	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6609 – Lagardère/Bouygues/JV) ⁽¹⁾	4

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2012/C 226/08	Směnné kurzy vůči euru	5
2012/C 226/09	Seznam grantů udělených v rámci rozpočtového roku 2011 na rozpočtovou položku 05.08.06 (Zveřejněno podle nařízení Komise (ES) č. 2208/2002).....	6

Účetní dvůr

2012/C 226/10	Zvláštní zpráva č. 10/2012 „Účelnost rozvoje zaměstnanců v Evropské komisi“	11
---------------	---	----

V *Oznámení*

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2012/C 226/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6678 – Procter & Gamble/Arbora) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	12
2012/C 226/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6687 – Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	13



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.6631 – Permira Europe III/Telepizza)****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 226/01)

Dne 12. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6631. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.6587 – Molson Coors/StarBev)****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 226/02)

Dne 6. června 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6587. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.5999 – Sanofi-Aventis/Genzyme)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 226/03)

Dne 12. ledna 2011 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32011M5999. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6639 – Silver Lake/Global Blue)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 226/04)

Dne 11. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6639. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

Zahájení řízení
(Případ COMP/M.6570 – UPS/TNT Express)
(Text s významem pro EHP)
(2012/C 226/05)

Komise dne 20 července 2012 rozhodla zahájit řízení ve výše uvedené věci poté, co dospěla k závěru, že oznámené spojení vyvolává vážné pochybnosti, pokud jde o jeho slučitelnost s vnitřním trhem. Zahájením řízení je otevřena druhá fáze šetření oznámeného spojení, aniž by bylo jakkoli předjíáno konečné rozhodnutí v této věci. Toto rozhodnutí vychází z čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004.

Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhovanému spojení.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, jinak nebudou plně vzaty v úvahu pro účely tohoto řízení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+ 32 22964301 / 22967244) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6570 – UPS/TNT Express na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Evropská komise
Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Evidence fúzí
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6573 – ForFarmers/Agricola)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 226/06)

Dne 4. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6573. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6609 – Lagardère/Bouygues/JV)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 226/07)

Dne 23. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v francouzštině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6609. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

27. července 2012

(2012/C 226/08)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2317	AUD	australský dolar	1,1807
JPY	japonský jen	96,29	CAD	kanadský dolar	1,2407
DKK	dánská koruna	7,4390	HKD	hongkongský dolar	9,5544
GBP	britská libra	0,78295	NZD	novozélandský dolar	1,5287
SEK	švédská koruna	8,5008	SGD	singapurský dolar	1,5407
CHF	švýcarský frank	1,2010	KRW	jihokorejský won	1 402,30
ISK	islandská koruna		ZAR	jihoafrický rand	10,1634
NOK	norská koruna	7,4730	CNY	čínský juan	7,8591
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,5252
CZK	česká koruna	25,310	IDR	indonéska rupie	11 660,03
HUF	maďarský forint	282,65	MYR	malajsijský ringgit	3,8938
LTL	litevský litas	3,4528	PHP	filipínské peso	51,639
LVL	lotyšský latas	0,6966	RUB	ruský rubl	39,7060
PLN	polský zlotý	4,1275	THB	thajský baht	38,836
RON	rumunský lei	4,6110	BRL	brazilský real	2,4875
TRY	turecká lira	2,2386	MXN	mexické peso	16,4814
			INR	indická rupie	68,1560

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Seznam grantů udělených v rámci rozpočtového roku 2011 na rozpočtovou položku 05.08.06

(Zveřejněno podle nařízení Komise (ES) č. 2208/2002)

(2012/C 226/09)

ZVLÁŠTNÍ INFORMAČNÍ OPATŘENÍ

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
Chambre d'agriculture Roussillon	Chambre d'agriculture Roussillon	19 avenue de Grande Bretagne	66025 Perpignan Cedex	Perpignan	Francie	30 430,00	50,00	Zemědělci ve školách: Jak vysvětlit SZP dětem?
COPA-COGECA	COPA-COGECA	Rue de Trèves 61	1040	Brusel	Belgie	20 745,00	50,00	Společná zemědělská politika: Co je v sázce?
Stichting Groep van Brugge	Stichting Groep van Brugge	Plantsoen 114	6701 AT	Wageningen	Nizozemsko	59 862,00	50,00	„ELCAP – Učíme se o SZP, učíme se konat s mírou“
Fundația ADEPT	Fundația ADEPT	Str. Viitorului bl. 8, ap. 19, Săcele	505600	Brașov	Rumunsko	25 600,00	50,00	„Názorné trhy, zvyšování národního povědomí o podpoře SZP pro udržitelné zemědělství, které reaguje na sociální očekávání Evropy“
FEM	Fondazione Edmund Mach	Via E. Mach 1	38010	Michele all'Adige	Itálie	85 353,50	50,00	„EUROPE IN THE FIELD (EVROPA A ZEMĚDĚLSTVÍ) – informační činnost pro obyvatele a spotřebitele“
Economedia AD	Economedia AD	Ivan Vazov street 20	1000	Sofie	Bulharsko	35 025,00	50,00	Příběhy o úspěchu pro úspěšné zemědělství
I.C.R.	Istituto Cooperativo di Ricerca società cooperativa	Via Cinthia Parco San Paolo 25	80126	Neapol	Itálie	41 407,50	50,00	Reforma SZP a inovativní prvky pro moderní evropské zemědělství
Coldiretti Veneto	Coldiretti Veneto	Via Torino 180, Mestre	30172	Benátky	Itálie	55 290,00	50,00	„SZP v Benátkách – co nejvíce informací pro co nejlepší uplatňování“
Associazione Alessandro Bartola	Associazione Alessandro Bartola	Piazzale Martelli 8	60121	Ancona	Itálie	53 280,00	50,00	„Nová SZP pro lepší budoucnost“
IFOAM EU Group	International Federation of Organic Agriculture Movements European Union Regional Group	Rue du commerce 124	1000	Brusel	Belgie	230 790,00	50,00	„Otvírání potenciálu SZP směrem k udržitelnému, modernímu a otevřenému růstu – přínos, který nabízí ekologické zemědělství“

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
MILITOS	Militos Emerging Technologies & Services, Filippos Karamanlis & Co	Viotias 3	152 31	K. Halandri, Atény	Řecko	22 677,50	50,00	„Jak využít správný okamžik: soubor navzájem propojených a komplementárních informačních činností zaměřených na zvýšení povědomí veřejnosti o SZP“
ARSSA	Agenzia Regionale per i Servizi di Sviluppo Agricolo	Piazza Torlonia 91	67051	Avezzano	Itálie	30 265,00	50,00	„PŘÍLEŽITOST SZP: společná zemědělská politika a život regionu“
Hoferichter & Jacobs GmbH	Hoferichter & Jacobs Gesellschaft für audiovisuelle Medien und Kommunikationstechnologien mbH	Alte Schönhauser Str. 9	10119	Berlín	Německo	105 000,00	49,75	„Člověk a krajina – jak zemědělství ovlivňuje náš domov“
CEJA	European Council of Young Farmers – CEJA	Rue Belliard 23A — Boite 8	1040	Brusel	Belgie	22 969,50	50,00	„Dát potravinám a zemědělství tvář, poznejte zemědělce, kteří se skrývají za produkty: Evropská výstava fotografií o mladých zemědělci“
Radio Italia Puglia srl	Radio Italia Puglia srl	Via Verga 9	70033	Corato	Itálie	40 368,00	50,00	„iSZP – chuť života“
FEGAMA	Federacion Galega de Medio Ambiente	C/ Garcia Prieto, 5 bajo	15706	Santiago de Compostela	Španělsko	107 025,00	50,00	„Za silnou, udržitelnou a vyrovnanou SZP“
Confédération Paysanne Nationale	Confédération Paysanne Nationale	104 rue Robespierre	93170	Bagnolet	Francie	47 355,00	50,00	Budování budoucí SZP s cílem čelit potravinovým problémům na jednotlivých územích – akční program konfederace rolníků
ARM	Azienda Romana Mercati, Azienda Speciale della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Roma	Via de Burrò 147	00186	Řím	Itálie	80 695,00	50,00	Venkov ve škole: 3. vydání
Qualività	Fondazione Qualivita	Piazza Matteotti 30	53100	Siena	Itálie	173 801,00	50,00	Zúčastněné strany občanům, sled informací o kvalitě potravin

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PŠČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
COSPE	Cooperazione per lo Sviluppo dei Paesi Emergenti	Via Slataper 10	50134	Florencie	Itálie	53 915,00	50,00	„EARTH4ALL – Země v budoucnosti: Země pro všechny“
Confagricoltura Lombardia	Confederazione Generale Dell'Agricoltura Italiana	Viale Isonzo 27	20135	Milán	Itálie	25 290,00	50,00	„SZP: politika, která se týká nás všech“
EFEAGRO SA	EFEAGRO SA	C/ Espronceda, 32	28003	Madrid	Španělsko	184 824,98	48,00	SZP – politika, která má budoucnost
IDC Cuenca	Asociación Instituto de Desarrollo Comunitario de Cuenca	C/ Segóbriga 7	16001	Cuenca	Španělsko	23 570,50	50,00	„Nalaďte se na SZP“
LOSP	Latvian Agricultural Org Cooperation Council	Republikas laukums 2	LV-1981	Riga	Lotyšsko	60 725,50	50,00	SZP: zítřek začíná dnes
UPA	Unións Agrarias — UPA	Doutor Maceira, 13-bajo	15706	Santiago de Compostela	Španělsko	123 430,00	50,00	„Nové cíle SZP“
ECVC	European Coordination Via Campesina	Rue de la Sablonniere 18	1000	Brusel	Belgie	51 065,50	50,00	„Více zemědělců, lepší potraviny“
Rabat Local Council	Rabat Local Council	8, Triq 1-Isptar	1043	Rabat	Malta	54 951,50	50,00	SZP, budování stabilní budoucnosti
Focus-Nunti Ltd	Focus-Nunti Ltd	ul. „Sultan Tepe“ № 8	1505	Sofie	Bulharsko	234 888,00	50,00	Čas pro zemědělství
Darik Radio Plc	Darik Radio Plc	Knyaz Alexander Dondukov Buld 82	1504	Sofie	Bulharsko	264 117,50	50,00	Agro-svět
PentAlpha GmbH	PentAlpha Verlag für Kunst und Medien gGmbH	Scheffelstr. 31a	04277	Lipsko	Německo	38 000,00	49,42	Zemědělství vzdělává 2.0
Food Processing Industry	Food Processing Industry	Office 605, 108, 'G. Rakovski' st.	1000	Sofie	Bulharsko	29 000,00	41,99	SZP: záruka vysoce kvalitních a bezpečných potravinářských produktů EU

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
Arezzo Fiere e Congressi srl	Arezzo Fiere e Congressi srl	Via Spallanzani 23	52100	Arezzo	Itálie	134 655,00	48,07	AGRI@TOUR: společná zemědělská politika (SZP) zaměřená na zachování biodiverzity a životního prostředí. Přehled nových výzev v oblasti evropské společné zemědělské politiky
EFRWP	Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej	ul. Miedziana 3A	00-814	Varšava	Polsko	48 480,00	50,00	Tradiční produkty – moderní polská kuchyně
Standart News EAD	Standart News EAD	ul. „Mizia“ № 23	1124	Sofie	Bulharsko	115 700,00	50,00	Společná zemědělská politika – péče o budoucnost
CRA PACA	Chambre régionale d'agriculture Provence-Alpes-Côte d'Azur	22 avenue Henri Pontier	13626	Aix-en-Provence	Francie	27 162,50	50,00	SZP na ochranu našeho venkova
Pogány-havas	Asociația Microregională Pogány-havas	Str. Szék nr. 123	530203	Miercurea Ciuc	Rumunsko	24 208,00	50,00	ZEMĚDĚLCI ODVÁDĚJÍ SKVĚLOU PRÁCI!
AGRYA	Fiatalk Gazdák Magyarországi Szövetsége	Váci út 134/C VI.28.	1138	Budapešť	Maďarsko	55 113,75	50,00	Vysvětlení nástrojů společné zemědělské politiky pomocí zkušeností mladých zemědělců
CIA	Confederazione Italiana Agricoltori (CIA)	Via Mariano Fortuny 20	00196	Řím	Itálie	127 397,00	50,00	Budoucnost evropského zemědělství závisí na mladých zemědělcích: aktuální úkol SZP po roce 2013
Strategma	Strategma	Triaditza street 4, fl. 4	1000	Sofie	Bulharsko	63 500,00	49,62	„SZP pro mládež: nový náboj“
Kodukant	Estonian Village Movement Kodukant	Sirge 2	10618	Tallin	Estonsko	41 858,00	50,00	IX Venkovský parlament estonských vesnic: zpět na venkov
FVM VKSZI	FVM Vidékfejlesztési, Képzési és Szaktanácsadási Intézet	Park utca 2.	1223	Budapešť	Maďarsko	38 635,00	50,00	„Jsou mladí lidé ve městech schopni zapojit se do SZP?“
Région Centre	Conseil régional du Centre	9 rue Saint Pierre Lentin	45000	Orléans	Francie	76 510,00	50,00	Mladí lidé v odborné přípravě v oblasti zemědělství hodnotí své budoucí povolání vzhledem ke změnám v SZP

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
SRT	Societatea Română de Televiziune (TVR)	Calea Dorobanților nr. 191, sector 1	010565	Bukurešť	Rumunsko	156 650,00	50,00	„Zemědělství – chuť života“
CIA LAZIO	Confederazione Italiana Agricoltori Associazione Regionale del Lazio	Via E. D'Onofio 57	00155	Řím	Itálie	39 588,21	50,00	SZP: Minulost a budoucnost. Informační opatření o společné zemědělské politice
Zvláštní informační opatření celkem						3 361 174,94		

OPĚTOVNÉ PŘIDĚLENÍ GRANTŮ POSKYTNUTÝCH V PŘEDCHÁZEJÍCÍCH LETECH V ROCE 2011

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
Documentary DK	Documentary.dk ApS	Det Gule Pakhus, Chr. IX Vej 1 A	5600	Faaborg	Dánsko	146 052,73	53,29	„Potraviny a zemědělství v Evropě v roce 2020“
Granty poskytnuté v předchozích letech celkem								
Celkový součet						3 507 227,67		

Pouze pro informaci:

GRANTY POSKYTNUTÉ V ROCE 2011, AVŠAK ŽADATELEM ZRUŠENÉ V TÉMŽE ROCE (BEZ FINANČNÍHO DOPADU)

Název žadatele (zkratka)	Název žadatele (úplný)	Ulice	PSČ	Město/obec	Země	Výše přidělené částky (EUR)	Spolufinancování (%)	Název/popis
ASOPROVAC	Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne	Av. Europa, 20B	28108	Alcobendas	Španělsko	75 160,80	49,62	„ŽIJ SVOU SZP“
FAPA	Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa FAPA	ul. Wspólna 30	00-930	Varšava	Polsko	22 102,30	50,00	„WPR ważna dla jakości żywności – ważna dla konsumenta“ (SZP – důležitá pro kvalitu potravin, důležitá pro spotřebitele)
Zrušené granty celkem						97 263,10		

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva č. 10/2012 „Účelnost rozvoje zaměstnanců v Evropské komisi“

(2012/C 226/10)

Evropský účetní dvůr Vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 10/2012 „Účelnost rozvoje zaměstnanců v Evropské komisi“.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Účetního dvora: <http://eca.europa.eu>

Výtisk zprávy lze získat zdarma po zaslání žádosti Účetnímu dvoru na adresu:

European Court of Auditors
Unit 'Audit: Production of Reports'
12, rue Alcide de Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

nebo vyplněním elektronické objednávky na internetové stránce EU Bookshop.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.6678 – Procter & Gamble/Arbora)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 226/11)

1. Komise dne 20. července 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik The Procter & Gamble Company („P&G“, USA) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií výhradní kontrolu nad podnikem Arbora SA („Arbora“, Španělsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku P&G: vyrábí kosmetiku a prostředky pro péči o domácnost, zdraví, děti a rodinu,
- podniku Arbora: vyrábí, uvádí na trh a prodává dámské hygienické potřeby, inkontinenční pomůcky pro dospělé, pleny a hygienické prostředky a dětské vlhčené ubrousky.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6678 – Procter & Gamble/Arbora na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.6687 – Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 226/12)

1. Komise dne 20. července 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podniky Mitsubishi Motors Corporation („MMC“, Japonsko), Mitsubishi Corporation („MC“, Japonsko) a Guangzhou Automobile („GAuto“, Čína) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií společnou kontrolu nad nově založeným společným podnikem („JV“, Čína).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku MMC: výroba a distribuce osobních automobilů a lehkých užitkových vozidel,
- podniku MC: vývoj a obchodní činnost v různých průmyslových odvětvích včetně průmyslového finančnictví, energetiky, metalurgického průmyslu, strojírenství, chemického průmyslu, potravinářství a ochrany životního prostředí,
- podniku GAuto: výroba a prodej osobních automobilů, užitkových vozidel a náhradních dílů, jakož i poskytování služeb týkajících se automobilů, např. poprodejních služeb, logistiky a financování v Číně,
- podniku JV: výroba o prodej osobních automobilů v Číně a výzkum a vývoj týkající se těchto činností.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6687 – Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

